sanmarkos
Mankomunitatea

Autoaren enkantea	Subasta de vehículo
Espediente zk.: 02/2020	**Núm. expediente: 02/2020**
Administrazio Baldintza Berezien Agiria (ABBA)	**Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares (PCAP)**

I – KONTRATUAREN ELEMENTUAK

1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen xedea da Mankomunitate honen jabetzako ondasun higiezin bat besterentzea enkante publiko bidez, ibilgailuaren ezaugarriak ondorengoak dira:

-Turismoa
- Matrikula: 3275BFL
- Marka eta modeloa: Volkswagen Polo 1.9 SDI
- Identifikazio zk.:
WVWZZZ6NZ1Y194162
- IAT baliozkoa 2020/05/21-ra arte (kontratazio prozedura luzatuz gero, mankomunitatea arduratuko da berritzeaz).
-Matrikulazioa 2001/02/02
-Potentzia fiskala/erreala: 12,90CV/47KW
-5 ate/5 eserleku
-Km kopurua: 93.275
-III. eranskinean, ibilgailuaren argazkiak gehitzen dira.

2. LEGE ARAUBIDEA

2.1. Kontratuak **kontratu pribatu** izaera izango du, 9/2017 Legearen, azaroaren 8koaren, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoaren 26.1.a) artikuluari jarraituz. Hark Espainiako ordenamendu juridikora daramatza Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014/23/UE eta 2014/24/UE (SPKL) Zuzentarauak. Kontratuak honako arau hauei jarraituko die:

Kontratua prestatzeari eta esleitzeari dagokionez, agiri honetan jasotako klausulak aplikatuko dira, eta, bestela, SPKLren Bigarren Liburuaren I. tituluko I. kapituluaren 1. eta 2. sekzioak eta haien garapen xedapenak. Horiek osatzeko zuzenbide administratiboko gainerako arauak (besteak beste, Herri Administrazioen Ondareari buruzko azaroaren 3ko 33/2003 Legea (HAOL), apirilaren 18ko 781/86 Legegintzako Errege Dekretua, eta toki-

I - ELEMENTOS DEL CONTRATO

1. OBJETO DEL CONTRATO

Constituye el objeto del contrato la enajenación mediante subasta pública, del bien mueble vehículo de su propiedad cuyas características son las siguientes:

-Turismo
- Matrícula: 3275BFL
- Marca y modelo: Volkswagen Polo 1.9 SDI
- Nº de identificación:
WVWZZZ6NZ1Y194162
- ITV válida hasta el 21/05/2020 (en el caso en el que se prolongara el proceso de contratación la mancomunidad se encargará de renovarla).
-Matriculación: 02/02/2001
-Potencia fiscal/real: 12,90CV/47KW
-5 puertas/5asientos
-Kilometraje: 93.275
-En el anexo III se adjuntan fotos del vehículo.

2. RÉGIMEN JURÍDICO

2.1. El Contrato tendrá naturaleza de **contrato privado**, según el artículo 26.1.a) de la Ley de Contratos del Sector Público 9/2017 de 8 de noviembre, por la que se transponen al ordenamiento Jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo, 2014/23/UE y 2014/24/UE (LCSP) y se regirá por las siguientes normas:

En cuanto a su preparación y adjudicación, se aplicarán las cláusulas contenidas en este pliego, y en su defecto, por las Secciones 1.ª y 2.ª del Capítulo I del Título I del Libro Segundo de la LCSP con carácter general, y por sus disposiciones de desarrollo, aplicándose supletoriamente las restantes normas de derecho administrativo (la Ley 33/2003, de 3 de noviembre, de Patrimonio de las Administraciones Públicas (LPAP), el Real

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

araubidearen arloan indarrean dauden xedapenen Testu Bategina onartzen duena) edo, bestela, zuzenbide pribatukoak aplikatuko dira, subjektuagatik edo entitate kontratatzaileagatik dagozkionak.

Decreto Legislativo 781/86 de 18 de abril por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones vigentes en materia de Régimen Local entre ellas) o, en su caso, las normas de derecho privado, según corresponda por razón del sujeto o entidad contratante.

Kontratua prestatzeari eta esleitzeari buruzko ebazpenak egintza juridiko banagarriak dira, eta administrazioarekiko auzien jurisdikzio ordenaren aurrean aurkaratu ahal izango dira.

Las resoluciones sobre la preparación y adjudicación del contrato son actos jurídicos separables y podrán ser impugnados ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Kontratuaren ondoreei, hura aldatzeari eta suntsitzeari dagokionez, kontratuak administrazio baldintza berezien agiriari eta zuzenbide pribatuari jarraituko diote. Kasu honetan, jurisdikzio ordena zibilak izango du eskumena kontratuaren ondoreei, aldatzeari eta suntsitzeari buruz alderdiak izan ditzaketen eztabaidak ebazteko.

En lo que respecta a sus efectos, modificación y extinción, estos contratos se regirán por el pliego de cláusulas administrativas, y el derecho privado. En este caso, el orden jurisdiccional civil será el competente para resolver las controversias que surjan entre las partes en relación con los efectos, modificación y extinción del contrato.

2.2. Ez da arautze harmonikoaren araberako kontratua da, zerbitzuari buruz zenbatetsitako balioak SPKLk 22.1.b artikuluan xedatutakoa ez baitu gainditzen.

2.2. No es un contrato sujeto a regulación armonizada por tratarse de un servicio de valor estimado inferior a lo establecido en el artículo 22.1.b de la LCSP

2.3. SPKLk 190. artikuluan xedatutakoarekin bat, Mankomunitateko kontratazio organoak honako eskumenak ditu: administrazio kontratuak interpretatzea, betetzean sortzen diren zalantzak argitzea, interes publikoa dela eta aldatzea, kontratua gauzatzearen ondorioz kontratistari egotz dakiokeen erantzukizuna adieraztea, etetea, suntsiaraz dadin erabakitzea eta horren ondorioa zehaztea.
Era berean, kontratazio organoak kontratistak kontratua gauzatzen duen bitartean garatzen diren jarduerak ikuskatzeko ahalmena du.

2.3. El órgano de contratación de la Mancomunidad ostenta, según el artículo 190 de la LCSP, la prerrogativa de interpretar los contratos administrativos, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlos por razones de interés público, declarar la responsabilidad imputable al contratista a raíz de la ejecución del contrato, suspender la ejecución del mismo, acordar su resolución y determinar los efectos de esta.
Igualmente, el órgano de contratación ostenta las facultades de inspección de las actividades desarrolladas por los contratistas durante la ejecución del contrato.

Eskumen horiek SPKLk 191. artikuluan xedatutako prozedurari erreparatuz gauzatuko dira

Estas prerrogativas se llevarán a cabo según el procedimiento establecido en el artículo 191 de la LCSP.

3. KONTRATAZIO ORGANOA

Kontratazio organoa Mankomunitateko Lehendakaria da, Mankomunitateko Estatutuek 9. artikuluan xedatutakoarekin bat.

3. ÓRGANO DE CONTRATACIÓN

El órgano de contratación es el Presidente de la Mancomunidad conforme a lo dispuesto en el artículo 9 de los Estatutos de la Mancomunidad.

4. KONTRATUAREN IRAUPENA

Kontratu honen eskualdaketaren izaera kontuan hartuta, ematen denetik behin betiko egongo da

4. DURACIÓN DEL CONTRATO

Dada la naturaleza traslativa de este contrato permanecerá en vigor de manera permanente y

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

indarrean.

definitiva a partir de su otorgamiento.

5. KONTRATUAREN ZENBATEKOA

5.1. SPKLk 101.2. artikuluan zehazten duen arauaren babesean, kontratuaren balio zenbatetsia 1.200 eurotakoa da.

5.2. Lizitazioaren gutxieneko kantitatea 1.200 eurotakoa izango da, gorantz hobetu ahalko da, eta BEZik ez dagokio kontratuari.

Kontratuaren prezioa esleipenetik eratorritakoa izango da, eta eskualdatzeari ez dagozkion gainontzeko gastu guztiak hortik kanpo izango dira: finantzarioak, aseguruei buruzkoak, tasak, fidantzak, saiakuntzak, garraioa eta joan-etorriak, ordainsari eta dietak etab. Era berean, kontratua formalizatzearen ingurukoak kanpo geratuko dira. Gero, halako kontzepturik ezingo da kontzeptu edo partida independente modura jasanarazi.

5.3. Amaierako zenbatekoa San Marko Mankomunitateko administrazio zerbitzuek esleipendunari jakinarazten dioten banku kontuan ordainduko da, esleipen erabakia legez jakinarazi eta hurrengo hamar lanegunen buruan.

5. IMPORTE DEL CONTRATO

5.1. De conformidad con la regla establecida en el artículo 101.2 de la LCSP, el valor estimado del contrato es de 1.200 euros

5.2. El importe mínimo de licitación, será de 1.200 euros, importe que podrá ser mejorado al alza, y este contrato queda exento de IVA.

El precio del contrato será el que resulte de su adjudicación, y quedarán excluidos los gastos no sujetos a la enajenación: financieros, de seguros, tasas, fianzas, ensayos, transporte y desplazamientos, honorarios y dietas etc. Asimismo, se entenderá excluido el gasto de formalización del contrato. Ninguno de estos conceptos podrá luego repercutirse como concepto o partida independiente.

5.3. El ingreso del importe se hará efectivo en la cuenta bancaria que comuniquen los servicios administrativos de la Mancomunidad de San Marcos al adjudicatario, antes del décimo día hábil siguiente a la notificación formal del acuerdo de adjudicación.

6. PREZIO BERRIKUSPENA

Ez dagokio

6. REVISIÓN DE PRECIOS

No procede.

II - KONTRATAZIOA

7. ESLEITZEKO PROZEDURA, MODUA ETA BITARTEKOAK

7.1. Kontratazioari buruzko espediente hau prozedura **ireki sinplifikatu laburtuz** izapidetuko da, SPKLk 156. artikuluan eta hurrengoetan eta 159.3an, eta HAKLAOk dagozkion artikuluetan eta ordezkatzen dituzten araubidezko xedapenen arabera.

Enkante bidez burutuko da, **eskaintza bakarrekoa** HAOL 137.2 arabera eta irizpide bakarra balioztatuko da: prezioa (8.4. klausula).

7.2. Kontratua kontratista bakarrarekin burutu daiteke.

7.3. Bitarteko elektronikoak: eskaintzak bitarteko elektronikoak erabiliz aurkeztuko dira

II - CONTRATACIÓN

7. PROCEDIMIENTO, FORMA Y MEDIOS DE ADJUDICACIÓN

7.1. El presente expediente de contratación se tramitará por procedimiento **abierto simplificado abreviado**, de acuerdo con el artículo 156 y siguientes y 159.3 de la LCSP, y por los artículos correspondientes del RGLCAP o disposición reglamentaria que la sustituya.

Se procederá a la **subasta** a **una única vuelta** según 137.2 LPAP por la valoración del único criterio, que es el precio (cláusula 8.4)

7.2. El contrato podrá concluirse con un sólo contratista.

7.3. Medios electrónicos: la presentación de ofertas se realizará por medios electrónicos a

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMA izeneko aplikazioaren bitartez. Hori KONTRATAZIO PUBLIKOA EUSKADIN/ PLATAFORMA CONTRATACIÓN PÚBLICA EN EUSKADI, LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMAN kokatuta dago.

través de la aplicación denominada SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA ubicada en KONTRATAZIO PUBLIKOA EUSKADIN/ PLATAFORMA CONTRATACIÓN PÚBLICA EN EUSKADI, SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA.

7.3.1. Erabiltzeko baldintzak ondorengoak dira:

a) Administrazio baldintzak:
Ziurtagiri digitala izatea, izapide elektronikoetarako EAEko administrazioak erabiltzea baimendu ostean.
Gaur egun ziurtagiri elektronikoak hurrengoak dira:

- Izenpe (erakundea, herritarra, erakundearen ordezkaria)
- FNMT (erakundea, herritarra, erakundearen ordezkaria)
- Dni-e
- Camerfirma (erakundea, herritarra)

b) Baldintza teknikoak: Baldintza teknikoei buruzko informazioa ondorengo estekan dago eskura:

https://www.contratacion.euskadi.eus/informazio-orokorra-lizitazio-elektronikoa/w32-kpelicel/eu/

7.3.1. Los requisitos para su utilización son los siguientes:

a) Requisitos administrativos:
Disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado por la Administración de la CAE a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:

- Izenpe (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad)
- FNMT (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad)
- Dni-e
- Camerfirma (Entidad, Ciudadano)

b) Requisitos técnicos: La información sobre los requisitos técnicos se encuentra disponible en el siguiente enlace:

https://www.contratacion.euskadi.eus/informacion-general-licitacion-electronica/w32-kpelicel/es/

7.3.2 Lizitazio elektronikoari buruzko zalantzak argitzeko zerbitzua: **945016298.**

7.3.2 Servicio de soporte para resolver dudas sobre licitación electrónica: **945016298.**

7.3.3 Aurkezteko modua:

a) Agiri honen 8. klausulan adierazitako dokumentuak erantsi behar dira, bakoitza aplikazioan azaltzen den dokumentuaren barruan, klausula horrekin bat.

b) Bakarrik hurrengo luzapenekin gordetako dokumentuak irakurri eta izapidetzea bermatuko das: .doc, .xls, .ppt, .docx, .xlsx, .pptx, .pdf, .rtf., .sxw, .sdw, .abw, .xml, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, eta .7z

c) Sistemaren eraginkortasunean birusek izan ditzaketen eragina minimizatzeko, dokumentuak honako formatuetan bidaltzea gomendatzen da: .pdf, .rtf, .sxw, .jpg eta .tiff.

d) Aurkezpen epearen barruan eskaintza aurkeztutzat joko da, bertan transmisioa hasi eta arrakastaz amaitzen bada.

7.3.3 Forma de presentación:

a) Se deben anexar los documentos indicados en la cláusula 8 de este pliego en los respectivos documentos que, de conformidad con dicha cláusula, aparecen en la aplicación.
b) Sólo se garantiza la lectura y tramitación de los documentos almacenados con las siguientes extensiones: .doc, .xls, .ppt, .docx, .xlsx, .pptx, .pdf, .rtf., .sxw, .sdw, .abw, .xml, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, y .7z

c) Con el objetivo de minimizar la incidencia que la presencia de virus pueda tener en la operatividad del sistema, se recomienda el envío de los documentos en los formatos .pdf, .rtf, .sxw, .jpg y .tiff.
d) Se entenderá recibida la oferta en el plazo de presentación si se inicia la transmisión dentro de él y finaliza con éxito.

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

8. PROPOSAMENAK AURKEZTEA

8.1. Enpresa eskaintzaileak

8.1.1. Proposamenak aurkez ditzakete pertsona natural edo juridikoek, Espainiakoek edo atzerrikoek, jarduteko gaitasun osoa badute, kontratatzeko debekuetan murgilduak ez badaude eta kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoa edo profesionala egiaztatzen badituzte.

Sozietateen taldeko pertsona juridiko nagusien kasuan, taldearen barruan dauden sozietateak kontuan har daitezke pertsona nagusiaren kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko edo profesionala egiaztatzeko, betiere horrek ziurtatzen badu kontratua gauzatzeko beharrezkoak izanik, sozietate horrek bitartekoak egiaz eskura dituela.

8.1.2. Era berean, proposamenak **aldi baterako enpresa elkarteek** (ABEE) aurkez ditzakete, xede horrez aldi baterako eratzen badira, SPKLk 69. artikuluan xedatutakoarekin bat. Elkartea osatzen duen enpresa bakoitzak jarduteko gaitasuna eta kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko edo profesionala egiaztatu beharko ditu eta, horretarako, hurrengo klausulan aipatzen diren dokumentuak aurkeztuko ditu. Horrez gain, dokumentu pribatuan sinatzen duten enpresen izenak eta egoerak adieraziko dira, baita bakoitzaren partaidetza eta kontratuaren indarraldian administrazioaren aurrean ordezkaritza osoa izango duen pertsona edo erakundearen izena ere, kontratuan zehar eskubideak erabili eta eskakizunak betetzeko ahalorde askietsiarekin. Azkenik ABEEn eratzeko konpromisoa onartuko dute. Aipatu dokumentua aldi baterako elkartean enpresa bakoitzaren ordezkariak sinatuko du. Bakarrik kontratua aldi baterako elkarteari esleitzen bazaio, eskritura publikoan formalizatu beharko da.

8.1.3. Eskaintzaile bakoitzak proposamen bakarra aurkez dezake. Halaber, ezingo du sinatu proposamenik beste enpresa batzuekin aldi baterako elkartean edo ez da aldi baterako enpresen elkarte batean baino gehiagotan azalduko, banaka egin badu. Printzipio hori urratuz gero, automatikoki sinatu dituen guztiak baztertuko dira.

8. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES

8.1. Empresas licitadoras

8.1.1. Podrán presentar proposiciones las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras que tengan plena capacidad de obrar, que no estén incursas en ninguna prohibición de contratar, y acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional.

En el caso de personas jurídicas dominantes de un grupo de sociedades, se podrá tener en cuenta a las sociedades pertenecientes al grupo, a efectos de acreditación de la solvencia económica, financiera y técnica o profesional de la persona jurídica dominante, siempre y cuando ésta acredite que tiene efectivamente a su disposición los medios de dichas sociedades necesarios para la ejecución de los contratos.

8.1.2. Podrán, asimismo, presentar proposiciones las **uniones temporales de empresas** (UTE) que se constituyan temporalmente al efecto de conformidad con el artículo 69 de la LCSP. Cada una de las empresas que componen la agrupación deberá acreditar su capacidad de obrar y la solvencia económica, financiera y técnica o profesional, con la presentación de la documentación a que hacen referencia las cláusulas siguientes, debiendo indicar en documento privado los nombres y circunstancias de las empresas que la suscriban, la participación de cada una de ellas y la persona o entidad que durante la vigencia del contrato ha de ostentar la plena representación frente a la administración, con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que se deriven del contrato, y que asumen el compromiso de constituirse en UTE. El citado documento deberá estar firmado por quienes representen a cada una de las empresas componentes de la unión. Sólo si el contrato se adjudica a la unión temporal se deberá formalizar la misma en escritura pública.

8.1.3. Cada licitador podrá presentar una sola proposición. Tampoco podrá suscribir ninguna propuesta en agrupación temporal con otras empresas o figurar en más de una unión temporal si lo ha hecho individualmente. La contravención de este principio dará lugar automáticamente a la no admisión de todas las que hubiera suscrito.

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

8.1.4. Proposamenak aurkezten direnean, agiri honetako klausulak eta gainerako kontratu dokumentuetan daudenak oso-osorik onartuko dira, salbuespenik gabe. Gauza bera gertatuko da aurkeztutako datu guztiak zehatzak direla eta zerbitzua kontratatzeko baldintza guztiak betetzen dituela azaltzen duen adierazpen arduratsuarekin.

8.1.4. La presentación de proposiciones presume la aceptación incondicional de las cláusulas de este pliego y del resto de los documentos contractuales, sin salvedad alguna, así como la declaración responsable de la exactitud de todos los datos presentados y de que reúne todas y cada una de las condiciones exigidas para la contratación del servicio.

8.2. Proposamenen edukia eta aurkezpen epea

Lizitazio honetan parte hartzeko, gutun-azal bakarra aurkeztu beharko da formatu digitalean, aurreko atalean azaltzen den moduan. Dokumentazioa 8.3 puntuan azalduko da.

Dokumentuak halabeharrez eskaintza sinatzen duen pertsonak edo ordezkatzen duen pertsonak sinatuko ditu, plataforma digitalean zehaztutako urratsei jarraiki.

Proposamenak iragarkia kontratazio perfilean argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita 10 egun balioduneko epea amaitu baino lehen entregatu beharko dira.

8.2. Contenido de las proposiciones y plazo de presentación

Para participar en la presente licitación, se deberá presentar un único sobre, en formato digital tal y como se menciona en el apartado anterior con la documentación que se indica en el punto 8.3.

Los documentos deberán estar necesariamente firmados por quien presente la oferta o persona que le represente, siguiendo los pasos establecidos en la plataforma digital.

Las proposiciones se deberán entregar antes de finalizar el plazo de 10 días hábiles contados a partir del día siguiente al de la publicación del anuncio de licitación en el perfil del contratante.

8.3. Dokumentuen edukia

Gutun-azal bakarra aurkeztuko da, ondorengo dokumentazioarekin:

1. I.eranskineko proposamen eredua beteta.
2.Espainiarrak ez diren enpresek gainera, II.eranskineko dokumentuak aurkeztu beharko dituzte.

8.3. Contenido de los documentos

Se presentará un solo sobre con la siguiente documentación:

1. Propuesta del modelo que figura en el Anexol
2. Las empresas no españolas deberán aportar además la documentación del anexo II.

8.4. Esleipen irizpideak

Kontratuaren prezioa soilik balioztatuko da.

Ekonomiaren ikuspegitik proposamen abantailatsuenak balioetsiko dira.

Proposamen ekonomikoaren zenbatekoa 100 punturen gainean balioztatuko da.

100 puntu emango zaizkio prezio garestiena ordaintzen duen eskaintzari eta zero puntu lizitazio oinarria eskaintzen duenari. Gainerako guztiak proportzionalki estrapolatuko dira.

8.4. Criterios de adjudicación

Solamente se valorará el precio del contrato.

Se valorarán las propuestas que desde el punto de vista económico resulten más ventajosas.

La cuantía de la proposición económica se puntuará sobre 100 puntos.

Se concederán 100 puntos a la oferta con mayor precio y cero puntos al tipo de licitación, extrapolándose proporcionalmente todas las demás.

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

8.5. Dokumentazioa aurkezteari buruzko azalpen oharrak

8.5.1. Lizitatzaileek aurkeztutako datuak eta gorabeherak faltsuak badira, kontratua suntsiaraz daiteke, hala badagokio, pertsona edo enpresa esleipendunari egotz dakiokeen ez-betetzeagatik. Halakoetan, osatutako behin betiko fidantza galduko da ala, bidezkoa bada, osatu ez delako horren balioaz kalte ordaina ordaindu beharko da.

8.5.2. Eskatutako dokumenturen bat aurkezten ez bada edo eskatutakoarekiko modu desberdinean eginez gero, behin betiko ez da onartuko.

8.5.3. Hurrengo proposamenak ez dira onartuko:

- Kontraesan garrantzitsuak, ahazteak, akatsak edo urradurak dituztenak, horien ondorioz administrazioak eskaintza kontuan hartzeko oinarrizkotzat jotzen duena argi eta garbi ezin bada ezagutu.
- Administrazio baldintzen agirian aipatutakora egokitzen ez direnak.
- Aztertu eta onartutako dokumentazioarekin bat ez datozenak.
- Lizitazioaren gutxieneko prezioa baino txikiagoak badira.
- Bukatze zenbatekoan akats argia dutenak.
- Agiri honetan 1. eranskin bezala xedatutako proposamen eredua nabarmenki aldatzen dutenak.

8.5.4. Proposamena hainbat enpresak egiten badu eta horiek aldi baterako enpresen elkartean eratzeko konpromisoa badute, 1. dokumentua enpresa bakoitzaren ordezkariak sinatuko du.

8.5. Notas aclaratorias sobre la presentación de la documentación

8.5.1. La falsedad de los datos y circunstancias presentados por los licitadores puede ser causa de resolución del contrato, en su caso, por incumplimiento imputable a la persona o empresa adjudicataria, con pérdida de la fianza definitiva constituida o, en su caso, indemnización por valor de aquélla, si no se ha constituido.

8.5.2. No presentar alguno de los documentos exigidos o su presentación en forma distinta a la requerida dará lugar a la inadmisión definitiva del mismo.

8.5.3. No se aceptarán aquellas proposiciones que:

- Tengan contradicciones mayores, omisiones, errores o tachaduras que impidan conocer claramente lo que la Administración estime fundamental para considerar la oferta.
- No se ajusten a lo señalado en el pliego de cláusulas administrativas.
- Aquéllas que carezcan de concordancia con la documentación examinada y admitida.
- Sean inferiores al tipo mínimo de licitación.
- Comporten error manifiesto en el importe del remate.
- Las que varíen substancialmente el modelo de proposición establecido que figura como anexo 1 a este pliego.

8.5.4. Si la proposición la realizan varias empresas, con el compromiso de constituirse en Unión Temporal de Empresas, el documento 1 deberá estar firmado por la persona representante de cada una de ellas.

8.6. Dokumentazio eta agiriei buruzko kontsultak

8.6.1. SPKLk 138.3. artikuluan xedatutakoaren arabera, Mankomunitateak interesdunei

8.6. Consultas sobre documentación y pliegos

8.6.1. Según lo establecido en el artículo 138.3 de la LCSP la Mancomunidad proporcionará a

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

beranduenen eskaintzak aurkezteko epea amaitu baino 3 egun lehenago agiri eta gainerako dokumentazioari buruz eskatzen duten informazio osagarria eskuratuko die, betiere epea amaitu baino 5 egun lehenago eskatu badute.

los interesados, a más tardar, 3 días antes de que finalice el plazo para la presentación de ofertas, aquella información adicional que soliciten sobre los pliegos y demás documentación, siempre que la hubieren pedido al menos 5 días antes de la finalización del plazo.

8.6.2. Eskatutakoa administrazio agirietan edo gainerako dokumentazioan xedatutako zerbait argitzea bada, erantzunak lotesleak izango dira eta kontratatzailearen profilean argitaratuko dira.

8.6.2. En el caso en que lo solicitado sean aclaraciones a lo establecido en los Pliegos o resto de documentación, las respuestas tendrán carácter vinculante y se harán públicas en el Perfil de Contratante.

8.6.3. Lizitatzaileek Mankomunitatera bisita eskatu ahalko dute ibilgailua ikuskatzeko, betiere, epea amaitu baino 4 egun lehenago eskatzen badute.

8.6.3. Los licitadores podrán solicitar una visita a la Mancomunidad para poder inspeccionar el vehículo, siempre que se solicite 4 días antes de finalizar el plazo.

9. PROPOSAMENAK IREKITZEA

9.1. Kontratazio mahaiak, zehaztutako egun leku eta orduan, ekitaldi publikoan, **gutun-azal bakarra** irekiko du.

9.2. Ekitaldi horren ondoren, mahaiak honako hauek egingo ditu:

1. Kasua bada, baldintza-agiriko baldintzak betetzen ez dituzten eskaintzak baztertu eta, ondoren, eskaintzak ebaluatu eta sailkatzea.

2. Puntuazio onena duen hautagaiaren aldeko adjudikazio-proposamena egitea.

3. Puntuazio onena lortu duen esleipendunari komunikazio elektronikoaren bitartez eskatzea agiri honen 10. puntuko dokumentazioa aurkez dezala, komunikazioa igortzen denetik 7 egun balioduneko epean egingo du.

9. APERTURA DE PROPOSICIONES

9.1. La mesa de contratación, en el lugar, día y hora en que se convoque, en acto público procederá a la apertura del **sobre único**.

9.2. Una vez finalizado el acto, la mesa procederá a:

1º Previa exclusión, en su caso, de las ofertas que no cumplan los requerimientos del pliego, evaluar y clasificar las ofertas.

2º Realizar la propuesta de adjudicación a favor del candidato con mejor puntuación.

3º Requerir al adjudicatario que ha obtenido la mejor puntuación mediante comunicación electrónica para aporte la documentación requerida en el punto 10 del presente pliego, en el plazo de 7 días hábiles a contar desde el envío de la comunicación.

10. ESLEIPENAREN AURREKO ESKAKIZUNAK

10.1. Esleitu baino lehen, kontratazio organoak ekonomiaren ikuspegitik eskaintzarik abantailatsuena aurkeztu duen enpresa eskaintzaileari, errekerimendua egin eta biharamunetik zenbatzen hasita, zazpi egun baliodunen buruan justifikazio dokumentazioa aurkez dezan eskatuko dio hurrengo puntuei erreparatuz:

10. OBLIGACIONES PREVIAS A LA ADJUDICACIÓN

10.1. El órgano de contratación, previamente a la adjudicación, procederá a requerir al licitador que haya presentado la oferta económicamente más ventajosa para que, en el plazo de siete días hábiles contados desde el siguiente al requerimiento, presente la documentación justificativa, siguiendo los puntos siguientes:

a) Jarduteko gaitasuna eta, bidezkoa bada, ordezkaritza egiaztatzen duten dokumentuak:

a) Documentos acreditativos de la capacidad de obrar y, en su caso, la representación:

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

Jarduteko gaitasuna SPKLk 84. artikuluan xedatutakoaren arabera, hurrengoen bidez egiaztatuko da:

- Enpresa banakoa bada, nortasun agiri nazionala edo zeregin bera duen dokumentua aurkeztu beharko du.
- Enpresa pertsona juridikoa bada, eratze edo aldaketa eskritura, merkataritza legeria aplikagarriarekin bat eska badaiteke, merkataritza erregistroan inskribatua, aurkeztuko du. Behar hori ez badago, jarduteko gaitasuna eratze-eskritura edo dokumentuarekin, estatutuekin ala fundazio egintzarekin ziurtatuko da. Nolanahi ere, horietan jarduera arautzeko manuak idatziz jasoak egongo dira eta dagokion erregistro ofizialean inskribatuak ageriko dira.

- Beste enpresa batzuen izenean agertu edo proposamenak sinatzen dituztenek NANaren edo zeregin bera duen dokumentuaren kopia aurkeztuko dute, baita xede horretarako ahalorde askietsia ere.

La capacidad de obrar se acreditará según el artículo 84 de la LCSP mediante:

- Si la empresa fuera individual, mediante la presentación del Documento Nacional de Identidad o documento que haga sus veces.
- Si la empresa fuera persona jurídica, mediante la presentación de escritura de constitución o modificación inscrita en el Registro Mercantil, cuando este requisito fuese exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en su caso, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro Oficial.
- Quienes comparezcan o firmen proposiciones en nombre de otra empresa, presentaran copia del DNI, o documento que haga sus veces, así como poder bastante al efecto.

Eusko Jaurlaritzaren Kontratistei buruzko Erregistroan (12/1998 Dekretua, otsailaren 3koa, eta 1998ko otsailaren 4ko Agindua, Eusko Jaurlaritzako Ogasun eta Herri Administrazioaren sailburuarena) inskribatuak dauden enpresa eskatzaileek bakarrik indarreko ziurtagiriaren kopia aurkeztu beharko dute, erregistroko arduradunak egin ostean. Hala, puntu honetan aipatzen diren dokumentuak eta egoerak ziurtatzez eta aurkeztez salbuetsiak egongo dira.

Las empresas licitadoras inscritas en el Registro de Contratistas del Gobierno Vasco, regulado por el Decreto 12/1998, de 3 de febrero, y Orden de 4 de febrero de 1998 del Consejero de Hacienda y Administración Pública del Gobierno Vasco, deberán presentar únicamente copia del certificado vigente expedido por la persona responsable del Registro correspondiente de tal manera que estarán eximidas de tener que presentar y acreditar los documentos y circunstancias señalados en este punto.

Kontrataziorako Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoek hautagai edo eskatzaileei justifikazio dokumentu guztiak edo horien zati bat aurkeztea eska diezaiekete, adierazpenaren indarraldi edo fidagarritasunari buruz arrazoizko zalantzak daudela uste dutenean eta prozedura behar bezala garatzeko beharrezkoa denean eta, nolanahi ere, kontratua esleitu baino lehen.

Los Servicios Técnicos de la Mancomunidad de contratación podrán pedir a los candidatos o licitadores que presenten la totalidad o una parte de los documentos justificativos, cuando consideren que existen dudas razonables sobre la vigencia o fiabilidad de la declaración, cuando resulte necesario para el buen desarrollo del procedimiento y, en todo caso, antes de adjudicar el contrato.

Dena den, enpresaburua Sektore Publikoko Eskaintzaile eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean inskribatua dagoenean edo enpresaren espediente birtual, dokumentuak

No obstante lo anterior, cuando el empresario esté inscrito en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o figure en una base de datos nacional

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

elektronikoki gordetzeko sistema edo aldez aurretiko sailkapen sistema modura Europar Batasuneko estatu kide baten datu base nazionalean agertzen denean eta aipatu organoak doan sar daitezkeenean, ez ditu justifikazio dokumentuak edo dokumentu frogak aurkeztu beharko aipatu tokietan inskribatutako datuei dagokienez.

de un Estado miembro de la Unión Europea, como un expediente virtual de la empresa, un sistema de almacenamiento electrónico de documentos o un sistema de precalificación, y estos sean accesibles de modo gratuito para los citados órganos, no estará obligado a presentar los documentos justificativos u otra prueba documental de los datos inscritos en los referidos lugares.

b) Ziurtagiriak: zerga eskakizunak eta Gizarte Segurantzari buruzkoak eguneratuak dituela adierazten duen ziurtagiria, HAKLAOk 13. eta 14. artikuluetan aurrez ikusitako irismen eta moduarekin. Halaber, kontratuaren xedeari dagokion epigrafean jarduera ekonomikoen zergan alta emanda dagoela adierazten duen ziurtagiria. Horretarako, alta aurkeztu beharko da, jarduneko ekitaldiari buruzkoa bada, edo historikoaren ziurtagiria, gainerako kasuetan.

b) Certificados de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y de seguridad social, con el alcance y forma que previenen los artículos 13 y 14 del RGLCAP, así como el de estar de alta en el Impuesto de Actividades Económicas, en el epígrafe correspondiente, mediante la presentación del alta, si se refiere al ejercicio corriente, o el certificado del histórico I.A.E, en los demás casos.

Hala eta guztiz ere, eskaintzailea indarreko legeriak xedatzen duen salbuespenen batean badago, zergan alta egiaztatzearen eskakizuna betetzeaz gain, salbuespena eman zaiola egiaztatu beharko du eta, horretarako, zerga administrazio eskudunak berariaz ebatziko du. Nolanahi ere, hori izan ezean, zinpeko adierazpena egin beharko da eta salbuespenaren arrazoi zehatza azalduko da.

Ello no obstante, en el supuesto de encontrarse quien licita en alguna de las exenciones establecidas en la legislación vigente, además de la obligación de acreditar el alta en el impuesto, deberá acreditar la concesión de la exención mediante resolución expresa de la administración tributaria competente o, en su defecto, mediante declaración responsable en la que se indique la concreta causa de exención concurrente.

c) Kaudimena: Ez da kaudimenik justifikatu beharko SPKL 159.6.b) arabera.

c) Solvencia: no se deberá justificar según lo establecido en el 159.6.b) LCSP.

d) 50 langile edo hortik gorako langileen enpresak: %33 edo hortik gorako desgaitasuna duten pertsonentzako lanpostuen %2-ko erreserba kuota betetzen dutela egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztu beharko dute. Bestela, modu ordezkatzaile edo osagarrian har daitezkeen hautazko neurriak bete beharko dituzte. Izan ere, 1/2013 Legegintzako Errege Dekretuak, azaroaren 29koak, desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta gizarteratzeari buruzko legearen testu bategina onartzen duenak, eta bere garapen arautegiak xedatutakoarekin bat, horretara behartuak daude.

d) Empresas de 50 o más personas trabajadoras: deberán aportar documentación acreditativa del cumplimiento de la cuota de reserva del 2% de puestos de trabajo a personas con discapacidad igual o superior al 33 %, o complementaria o subsidiariamente del cumplimiento de las medidas que alternativamente puedan adoptarse, ya que están obligados a ello de acuerdo con lo previsto en el Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General de Derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social, así como en su normativa de desarrollo.

Xede horrez, enpresaren ziurtagiria aurkeztuko da eta bertan idatziz jasoak utziko dira, batetik, enpresan langileen kopuru orokorra eta,

A tales efectos se aportará un certificado de la empresa en que conste tanto el número global de personas trabajadoras de plantilla como el

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

bestetik, desgaitasuna duen langileen kopuru berezia. Legez aurrez ikusitako hautazko neurriak betetzea aukeratu bada, salbuespenari buruzko adierazpenaren kopia erantsiko da. Horri eskaintzailearen adierazpena gehituko zaio, helburu horrekin aplikatzen diren neurri zehatzak dituelarik.

número particular de personas trabajadoras con discapacidad, o en el caso de haberse optado por el cumplimiento de las medidas alternativas legalmente previstas, una copia de la declaración de excepcionalidad y una declaración del licitador con las concretas medidas a tal efecto aplicadas.

e) Behin betiko bermea: ez da egiaztatu behar.

e) Garantía definitiva: No se deberá acreditar.

f) Espainiakoak ez diren enpresek, gainera, II. eranskineko dokumentazioa erantsiko dute.

f) Las empresas no españolas, deberán, además, aportar la documentación del anexo II.

g) Emakumeen eta gizonen **berdintasunerako plan bat** baduela egiaztatzen duen agiria aurkeztea, 2007ko martxoaren 22ko 3/2007ko Lege Organikoarenaren 45. artikuluarekin bat, enpresak 50 langile baino gehiago dituenean.

g) La presentación de la documentación justificativa de contar con un **plan de igualdad** en aplicación de lo dispuesto en el artículo 45 de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres, cuando se trate de empresas de más de 50 trabajadores o trabajadoras.

10.2 Ziurtagiriak bitarteko elektronikoak, informatikoak edo telematikoak erabiliz egin daitezke.

10.2 Los correspondientes certificados podrán ser expedidos por medios electrónicos, informáticos o telemáticos.

10.3 Aipatu epean errekerimendua behar bezala betetzen ez bada, enpresa eskaintzaileak eskaintza erretiratu duela ulertuko da eta, halakoetan, dokumentazio bera eskatuko zaio hurrengo eskaintzaileari, eskaintzak sailkatu diren ordena kontuan hartuta.

10.3 De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que la empresa licitadora ha retirado su oferta, procediéndose en ese caso a recabar la misma documentación a la licitadora siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

10.4. Enpresa Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean inskribatuta dagoenean edo Europar Batasuneko estatu kide bateko datu base nazional batean agertzen denean, enpresaren espediente birtual moduan, dokumentuak elektronikoki biltegiratzeko sistema baten moduan edo aurrekalifikazio sistema baten moduan, eta organo horiek haietan doan sartu daitezkeenean, enpresak ez du aurkeztu beharko toki horietan inskribatutako datuak egiaztatzen dituzten dokumentuak edo bestelako froga dokumentala. Izan ere, lizitatzaileak bakarrik adierazi beharko du, espresuki, dena delako erregistroan edo datu basean inskribatuta dagoela.

10.4. Cuando la empresa esté inscrita en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o figure en una base de datos nacional de un Estado miembro de la Unión Europea, como un expediente virtual de la empresa, un sistema de almacenamiento electrónico de documentos o un sistema de precalificación, y éstos sean accesibles de modo gratuito para los citados órganos, no estará obligada a presentar los documentos justificativos u otra prueba documental de los datos inscritos en los referidos lugares, siendo únicamente necesario la manifestación expresa por parte de la licitadora de su inscripción en el Registro o base de datos correspondiente.

10.5. Era berean, lizitatzaileak aurreko puntuko dokumenturen bat aurrez aurkeztu izan balu, justifikatu ahalko du Mankomunitatean baduela agiria, azalduz ze prozeduretan aurkeztu zuen, eta adierazpena eginez, ez dela egoera aldatu.

10.5. Asimismo si la empresa ya hubiera aportado alguna documentación exigida en el punto anterior, podrá justificar que la Mancomunidad dispone de esa documentación, indicando el procedimiento donde se

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

encuentre, y declarará no haberse variado las condiciones de la misma.

11. KONTRATUA ESLEITZEA

11.1. Administrazioak ausaz esleipen irizpideekin bat kontratua eskaintzarik onenari esleitzeko ahalmena ala agirietan agertzen diren irizpideen arabera onargarria den eskaintza edo proposamenik ez badago, lizitazioa hutsik aitortzeko gaitasuna du.

11.2. Hala eta guztiz ere, SPKLk 152. artikuluan aurrez ikusitako baldintzetan, administrazioak, kontratua formalizatu baino lehen, interes publikoko arrazoiak direla-eta, esleitzeari uko egin diezaioke edo izapidetutako prozedura bertan behera utz dezake, akats konponezinak dituenean. Nolanahi ere, bi kasuetan enpresa eskaintzaileei ordaindu beharko zaie, azalaren 26. atalak xedatutako moduan.

11.3. Zenbakiz balioztapen bera badute, kontratuak esleitzean lehentasuna izango dute honako proposamenek: gaitasun teknikoa egiaztatzean, enpresan langileen % 2tik gora talde gutxietsien barruan badago, 329/2003 Dekretuak, abenduaren 23koak, Eusko Jaurlaritzarenak, xedatutakoaren arabera. Horretarako, betiere aipatu proposamenek beren baldintzetan esleitzeko oinarri bezala erabili behar diren irizpideen ikuspegitik abantailatsuenak berdindu beharko dituzte.

11.4. Esleipena arrazoituko da eta enpresa hautagai edo eskaintzaileei jakinaraziko zaie.
Nolanahi ere, jakinarazpenak baztertutako pertsona edo enpresa eskaintzaileei ala hautagaiei esleipen erabakiaren aurka errekurtso nahikoa arrazoitua jartzeko informazioa izango du. Bereziki, honako alderdiak azalduko ditu:

a) Baztertutako hautagaiei dagokienez, kandidatura ezesteko arrazoien azalpen laburra.

b) Esleipen prozeduratik baztertutako eskaintzaileei buruz, laburbilduz, eskaintza ez onartzearen arrazoiak.

11. ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO

11.1. La Administración tendrá alternativamente la facultad de adjudicar el contrato a la mejor oferta de conformidad con los criterios de adjudicación o declarar desierta la licitación, cuando no exista oferta o proposición alguna que sea admisible de acuerdo con los criterios que figuren en los pliegos.

11.2. No obstante, en los términos previstos en el artículo 152 de la LCSP, la Administración, antes de formalización del contrato, podrá renunciar a adjudicarlo por razones de interés público, o desistir del procedimiento tramitado, cuando éste adolezca de defectos no subsanables, debiendo compensar a las empresa licitadoras en ambos casos en la forma prevista en el apartado 26 de la carátula.

11.3. Tendrán preferencia en la adjudicación, en caso de valoración numérica idéntica, de los contratos las proposiciones presentadas por aquellas empresas que, en el momento de acreditar su solvencia técnica, tengan en su plantilla un número de trabajadores pertenecientes a colectivos desfavorecidos que se recogen en el Decreto 329/2003, de 23 de diciembre, del Gobierno Vasco, superior al 2 %, siempre que dichas proposiciones igualen en sus términos a las más ventajosas desde el punto de vista de los criterios que sirvan de base para la adjudicación.

11.4. La adjudicación deberá ser motivada y se notificará a las empresas candidatas o licitadoras.
La notificación deberá contener, en todo caso, la información necesaria que permita a la persona o empresa licitadora excluida o candidata descartada interponer recurso suficientemente fundado contra la decisión de adjudicación. En particular expresará los siguientes extremos:

a) En relación con las candidatas descartadas, la exposición resumida de las razones por las que se haya desestimado su candidatura.

b) Con respecto de las licitadoras excluidas del procedimiento de adjudicación, también en forma resumida, las razones por las que no se haya admitido su oferta.

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

c) Nolanahi ere, pertsona edo enpresa esleipendunaren izena, eta beren eskaintzak onartu ostean, gainerako eskaintzaileek aurkeztutakoarekiko eskaintza hautatzeko erabakigarriak izan diren esleipendunaren proposamenaren inguruan ezaugarriak eta abantailak.

c) En todo caso, el nombre de la persona o empresa adjudicataria, las características y ventajas de la proposición de la adjudicataria determinantes de que haya sido seleccionada la oferta de ésta con preferencia a las que hayan presentado las restantes licitadoras cuyas ofertas hayan sido admitidas.

Esleipena arrazoitzeko SPKLk 133. artikuluan xedatutako konfidentzialtasunaren salbuespena aplikagarria da.

Será de aplicación a la motivación de la adjudicación la excepción de confidencialidad contenida en el artículo 133 del LCSP.

Edozelan ere, jakinarazpenean kontratua formalizatzeko epea adieraziko da, SPKLk 153. artikuluan xedatutakoarekin bat.

En todo caso, en la notificación se indicará el plazo en que debe procederse a la formalización del contrato conforme al artículo 153 del LCSP.

Jakinarazpena lizitazio elektronikoko plataforma bidez egingo da.

La notificación se hará a través de la plataforma de licitación electrónica.

Izapideak jakinarazteko, eskaintzaileek emandako helbide elektronikoa erabiliko da.

Para las notificaciones de trámite, se utilizara el correo electrónico aportado por los licitadores.

III – KONTRATUA FORMALIZATZEA

III - FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO

12. KONTRATUA FORMALIZATZEA

12. FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO

12.1. Kontratua formalizazioarekin burutuko da, SPKLk 153. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera.

12.1. El Contrato se perfecciona con su formalización según lo establecido en el artículo 153 y siguientes de la LCSP.

12.2. SPKLk 44. artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratuari ez dagokio kontratazioaren arloko errekurtso berezirik; ondorioz, SPKL 159.6.f) artikuluaren arabera, kontratuaren formalizazioa kontratistak esleipen ebazpena eta kontratua arautzen duten agirien onarpen sinadurarekin eta eskaintzaren kantitatearen ordainketarekin burutuko da, esleipena jaso eta biharamunetik zenbatzen hasita, gehienez ere, bost (5) egunetan.

12.2. Este contrato no es susceptible de recurso especial en materia de contratación conforme al artículo 44 de la LCSP, por consiguiente, según lo establecido en el artículo 159.6.g) LCSP la formalización del contrato se efectuará mediante la firma de aceptación por el contratista de la resolución y los pliegos que rigen el contrato, y el pago de la cantidad ofertada en plazo de cinco (5) días a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido la adjudicación.

12.3. Enpresa esleipendunari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik adierazitako epearen barruan kontratua ez bada formalizatu, lizitazioaren oinarrizko aurrekontuaren ehuneko 3ko zenbatekoa eskatuko zaio, BEZa barne, zehapen kontzeptupean eta lehenengo behin betiko bermearekin ordainduko da. Halakoetan, kontratua hurrengo eskaintzaileari esleituko zaio, eskaintzen sailkapen ordena kontuan hartuta.

12.3. Cuando por causas imputables a la empresa adjudicataria no se hubiese formalizado el Contrato dentro del plazo indicado, se le exigirá el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía definitiva. En este caso, el contrato se adjudicará al siguiente licitador por el orden en que hubieran quedado clasificadas las ofertas.

Kontratua ez formalizatzeko arrazoiak administrazioari egozten bazaizkio,

Si las causas de la no formalización fueren imputables a la administración, se indemnizará

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

esleipendunari atzerapenak sortzen dizkion kalte-galerengatik kalte-ordaina emango zaio.

al adjudicatario de los daños y perjuicios que la demora le pudiera ocasionar.

Ezingo da kontratua gauzatzen hasi aldez aurretik formalizatu gabe.

No podrá iniciarse la ejecución del Contrato sin su previa formalización.

IV - GAUZATZEA

IV - EJECUCIÓN

13. KONTRATUA BETETZEA

13. CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

Behin lehen klasifikatuak ordainketa burutua eta esleipena onartuta, gehienez ere bost (5) eguneko epean, titulartasun aldaketari dagokion dokumentazio guztia egin beharko du eta ibilgailua jasoko du Mankomunitateko egoitzatik.

Una vez se proceda al pago y a la aprobación de la adjudicación por el primer clasificado, en plazo no superior de cinco (5) días, el adjudicatario deberá realizar toda la documentación relativa al cambio de titularidad y procederá a recoger el vehículo de la sede de la Mancomunidad.

Kontratua betetzat joko da esleipendunak aurreko guztia betetzean.

El contrato se entenderá cumplido cuando el adjudicatario haya cumplido lo anterior.

14. ESLEIPENDUNAREN KARGURA GASTUAK ETA BETEBEHARRAK

14. GASTOS Y OBLIGACIONES POR CUENTA DEL ADJUDICATARIO

14.1. Pertsona edo enpresa esleipendunaren kargura da hirugarrenei eragindako kalte guztiengatik kalte-ordaina ematea, SPKLk 196. artikuluan xedatutakoarekin bat, eta baita ibilgailuari eragindako kalteak ere, honen erruz sortu badira.

14.1. Será por cuenta de la persona o empresa adjudicataria indemnizar, conforme a lo dispuesto en el artículo 196 del LCSP, todos los daños que se originen a terceros y los daños ocasionados al vehículo por culpa de la misma.

14.2. Pertsona edo enpresa kontratistaren kontura dira lizentziak, dokumentuak edo erakunde ofizial ala partikularren edozein informazio lortzeko gastuak. Era berean, zergak, eskubideak, tasak edo ordainak eta gainerako kargak edo gastuak, indarreko xedapenen arabera aplikagarriak badira, horiek adierazten duten moduan eta zenbatekoz.

14.2. Son de cuenta de la persona o empresa contratista los gastos que se requieran para la obtención de licencias, documentos o cualquier información de Organismos Oficiales o particulares. Asimismo, los impuestos, derechos, tasas o compensaciones y demás gravámenes o gastos que resulten de aplicación según las disposiciones vigentes, en la forma y cuantía que éstas señalen.

14.3. Pertsona edo enpresa kontratistari dagokio baimen eta lizentzia guztiak lortzea, bai ofizialak, baita partikularrak ere, kontratua burutzeko beharrezkoak badira.

14.3. Corresponde a la persona o empresa contratista la obtención de todas las autorizaciones y licencias, tanto oficiales como particulares, que se requieran para la ejecutar el contrato.

14.4. Kontratistaren eskakizuna da lizitazioaren, esleipenaren eta amaitu arte gauzatzearen ondoriozko datu guztiak onartu eta erakunde gardentasuna eskaintzea.

14.4. Es obligación de la contratista aceptar dar transparencia institucional a todos los datos derivados de la licitación, adjudicación y ejecución hasta su finalización.

14.5. Hizkuntzaren ofizialtasun bikoitzaren araubidea betetzea: kontratuak hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea bete beharko du, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia

14.5. Sujeción al régimen de doble oficialidad lingüística: el contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

Estatutuak 6. artikuluan xedatutakoari jarraiki eta 10/1982 Legeak, azaroaren 24koak, euskararen erabilera normalizatzeko oinarrizkoak, eta garapen arautegiak xedatutakoarekin bat.

artículo 6, y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso de euskera, y por la normativa que la desarrolla.

15.- ARAU-HAUSTE ETA ZIGOR APLIKAGARRIAK

15.1. Kontratua gauzatzeko epeak ez betetzea:

Enpresa kontratistak, horri egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, epeak (guztizkoak edo partzialak) betetzearekiko atzerapena badu, administrazioak bereizi gabe aukera dezake SPKLk 193. artikuluan xedatutako moduz eta baldintzekin, batetik, kontratua suntsiaraztea edo, bestetik, egunero zehapenak jartzea kontratuaren prezioaren 1.000 euroko 0,60 euroko proportzioan, BEZa kanpo.

Atzerapenarengatik zehapenak kontratuko prezioaren 100eko 5eko multiplora iristen direnean, BEZa kanpo, kontratazio organoak kontratua suntsiarazi edo gauzatzen jarraitu, baina zigor berriak jartzeko ahalmena izango du.

Atzerapena enpresa kontratistari egotz ezin dakizkiokeen arrazoiengatik bada, SPKLk, 195.2. artikuluan xedatutakoari erreparatuko zaio.

15.2: Zehapenak ez-betetze partzialarengatik, akatsez betetzeagatik, gauzatzean baldintza bereziak edo kaudimen konpromisoak ez betetzeagatik:

Enpresa kontratistak kontratuaren xedea akatsez egiten badu, eskaintzak balioztatzeko oinarri modura erabili ziren irizpideetan kontuan hartu zen edozein alderdi betetzen ez badu edo horri egotz dakizkiokeen arrazoiengatik kontratuan definitutako prestazioak zati batean gauzatzen ez baditu, kontratazio organoak, aurreko klausulan aurrez ikusitako moduan, ez-betetzearen larritasunarekiko proportzionala den zehapen ekonomikoa jar dezake gehienez kontratuaren aurrekontuaren 100eko 10era iritsi arte.

15.- INFRACCIONES Y SANCIONES APLICABLES

15.1. Incumplimiento de los plazos de ejecución del contrato:

Cuando la empresa contratista, por causas imputables a la misma, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento de los plazos (totales o parciales), la Administración podrá optar indistintamente, en la forma y condiciones establecidas en el artículo 193 del LCSP, por la resolución del contrato o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 0,60 euros por cada 1.000 euros de precio del contrato, IVA excluido.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, IVA excluido, el órgano de contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

Si el retraso fuera por motivos no imputables a la empresa contratista se estará a lo dispuesto en el artículo 195.2 del LCSP.

15.2: Penalidades por incumplimiento parcial, cumplimiento defectuoso, incumplimiento de condiciones especiales de ejecución o de compromisos de solvencia:

En el caso de que la empresa contratista realizara defectuosamente el objeto del contrato, incumpliera cualquiera de los aspectos que fueron considerados en los criterios que sirvieron de base para la valoración de las ofertas o, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido parcialmente la ejecución de las prestaciones definidas en el contrato, el órgano de contratación podrá imponer, en la forma prevista en la cláusula anterior, una penalización económica proporcional a la

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

gravedad del incumplimiento, en una cuantía que podrá alcanzar como máximo el 10 por 100 del presupuesto del contrato.

Agiri honetan edota kontratistaren eskaintzan eskatutako osagai bat baino gehiago hilabetetik gorako atzerapenez ematen bada eta arrazoiak San Markoko Mankomunitateari egotz ezin badakizkioke, akatsez betetzat joko dira.

La ejecución de más de un componente exigido por los presentes pliegos y/o presentes en la oferta del contratista con retrasos superiores a un mes no achacables a la mancomunidad de San Marcos serán considerados como cumplimiento defectuoso.

15.3 Zehapenen mailaketa

Zehapenak jartzerakoan, egindako arau-haustearen larritasunaren neurrikoa izan behar du zehapenak. Zein zehapen jarri erabakitzeko, batez ere honako irizpide hauek hartuko dira kontuan:

a) Nahita edota behin baino gehiagotan egin izana.
b) Ingurumenari edo pertsonen osasunari eragindako kalteak edo pertsonen segurtasunerako eragindako arriskuak.
c) Lege honetan aurreikusitako arau-hauste bat baino gehiago egitea, ebazpen irmoz hala gertatu dela adierazi bada.
d) Arau-haustea burutzearekin eskuratutako onura.

15.3 Graduación de las sanciones

En la imposición de sanciones se deberá guardar la debida adecuación entre la gravedad del hecho constitutivo de la infracción y la sanción aplicada, considerándose especialmente los siguientes criterios para la graduación de la sanción:

a) La existencia de intencionalidad o reiteración.
b) Los daños causados al medio ambiente o salud de las personas o el peligro creado para la seguridad de las mismas.
c) La reincidencia por comisión de más de una infracción tipificada en esta ley cuando así haya sido declarado por resolución firme.
d) El beneficio obtenido por la comisión de la infracción.

16. KONTRATUAREN ALDAKETAK

Kontratu hau interes publikoko arrazoiak direla-eta alda daiteke, SPKLk 203. artikuluan eta hurrengoetan aurrez ikusitako kasuetan eta moduan, lege berak 191. artikuluan araututako prozeduraren arabera. Halakoetan, kontratazio organoak erabakitako aldaketak enpresa kontratistak nahitaez bete beharko ditu.

16. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

Este contrato podrá ser modificado por razones de interés público en los casos y en la forma prevista en los artículos 203 y siguientes y de acuerdo con el procedimiento regulado en el artículo 191 de la LCSP. En estos casos, las modificaciones acordadas por el órgano de contratación serán obligatorias para los contratistas.

17. KONTRATUA SUNTSIARAZTEA

17.1. Kontratua suntsiarazteko araudi zibilak ezarritakoa aplikatuko da.

17.2. Gainera, epea betetzearekiko atzeratuz gero, kontratazio organoak kontratua suntsiaraz dezake, kontratistari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik epe osoa betetzen ez denean, betiere kontratazio organoak arestian aipatu zehapenak jartzea erabakitzen ez badu.

17. RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

17.1. Para la resolución del contrato se aplicará lo establecido en la legislación civil.

17.2. Además, en caso de demora respecto del cumplimiento del plazo, el contrato podrá ser resuelto por el órgano de contratación cuando se produzca por causas imputables al contratista el incumplimiento del plazo total, siempre que el órgano de contratación no opte por la imposición de las penalidades señaladas anteriormente.

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

Hala eta guztiz ere, zehapenak kontratuaren prezioaren % 5eko multiplora iristen direnean, kontratazio organoak kontratua suntsiarazi edo gauzatzen jarraitu, baina zigor berriak jartzeko ahalmena izango du.

No obstante, cuando las penalidades por incumplimiento alcancen un múltiplo del 5 % del precio del contrato, el órgano de contratación estará facultado para proceder a su resolución o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

V – KONTRATAZIO MAHAIA

V – MESA DE CONTRATACIÓN

Kontratua esleitzeko kontratazio organoak kontratazio mahaiaren laguntza izango du. Nolanahi ere, azkenekoa da eskaintzak balioztatzeko organo eskuduna eta, ildo horri eutsiz, modu honetan eratuko da:

El órgano de contratación para la adjudicación del Contrato estará asistido por una mesa de contratación que será el órgano competente para la valoración de las ofertas, constituida en la siguiente forma

Lehendakaria/Presidente/a: Mikel Pagola Tolosa

(Mankomunitateko Lehendakaria/Presidente de la Mancomunidad)

Idazkaria/Secretaria: Mirari Arriola

(Mankomunitateko zuzenbide teknikaria / Técnica jurídica de la Mancomunidad)

Bokalak/Vocales:

- Xabier Loiola (Mankomunitateko Idazkaria/ Secretario de la Mancomunidad)
- Julián Ortiz (Mankomunitateko Kontuhartzailea/ Interventor de la Mancomunidad)
- Enara Intxausti (Mankomunitateko Zuzendari-Kudeatzailea/ Directora-gerente de la Mancomunidad).

Lehendakariak edo idazkariak aurrez justifikatuz, agertu ezin badu, hau ordezkatu ahalko du mahaiko bokal batek.

En caso de ausencia justificada del/la Presidente/a o Secretario/a éste se podrá sustituir por un vocal de la misma mesa.

Kontratazio mahaiak proposamena formulatu baino lehen kontratuaren xedearekin zerikusia badute, beharrezkotzat jotzen dituen txosten tekniko guztiak eska ditzake.

La mesa de contratación podrá solicitar, antes de formular su propuesta, cuantos informes técnicos considere precisos y se relacionen con el objeto del Contrato.

Kontratazio organoak kontratua kontratazio mahaiak egindako proposamenarekin bat esleitzen ez badu, erabakia arrazoitu beharko du.

Cuando el órgano de contratación no adjudique el Contrato de acuerdo con la propuesta formulada por la mesa de contratación deberá motivar su decisión

Donostian, 2020ko apirilaren 20an

En Donostia / San Sebastián, a 20 de abril de 2020

Sin.: Xabier Loiola Aristi
Mankomunitateko Idazkaria
Secretario de la Mancomunidad

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

1. ERANSKINA / ANEXO 1
ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA eta ESKAINTZA /
DECLARACIÓN RESPONSABLE y OFERTA

Ordezkariaren datuak *Datos de la persona representante*			
Izen-deiturak *Nombre y apellidos*			
Nortasun agiria *DNI*		**Posta elektronikoa** *Correo electrónico*	
Helbidea *Dirección*			

Erakundearen datuak *Datos de la entidad*			
Erakundearen izena *Denominación de la entidad*		**IFZ** *NIF*	
Helbidea *Dirección*			
Telefonoa *Teléfono*		**Posta elektronikoa** *Correo electrónico*	

Adierazpena	**Declaración**
LEHENA: Eskaintza irmoa aurkezten dela San Marko Mankomunitateak izapidetutako prozeduran parte hartzeko **bere jabetzako autoaren enkantearen** gauzatzeko **(02/2020).**	**PRIMERO:** Presenta oferta firme para participar en el procedimiento convocado por la Mancomunidad de San Marcos para la **Subasta de vehículo de su propiedad (exp. nº 02/2020).**
BIGARRENA: 9/2017 Sektore Publikoko Kontratazio legeak 159.4.c) puntuan ezarritakoa jarraituz, ondorengo adierazpena egiten dut:	**SEGUNDO:** Según lo dispuesto en el artículo 159.4.c) de la Ley de Contratos del Sector Público 9/2017, declara:
• Eskaintza aurkezten duen sozietatearen ordezkaria dela, hala badagokio. • Administrazio Baldintza Berezien Orrian eskatzen den kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko egokia duela edo dagokion sailkapena, hori badagokio. • Beharrezko baimenak dituela, kontratuaren objektua gauzatu ahal izateko. • Ez dagoela kontratatzeko inolako debekupean. • SPKLren 75.2. artikuluan ezarritakoa betez, beste erakunde batzuen konpromisoa duela haien gaitasunez	• Que ostenta la representación de la sociedad que presenta la oferta, si procede. • Que cuenta con la adecuada solvencia económica, financiera y técnica exigida en el Pliego de Clausulas Administrativas Particulares, o en su caso, con la clasificación correspondiente. • Que cuenta con las autorizaciones necesarias correspondientes al objeto del contrato. • Que no está incurso/a en prohibición de contratar alguna. • Que dispone de compromiso de otras entidades a efectos de lo dispuesto en el art.75.2 de la LCSP, cuando se recurra a

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

baliatzen denerako. • Ordezkatzen duen enpresak (hala bada) egunean dituela indarreko xedapenek ezarritako zerga betebeharrak, bai eta Gizarte Segurantzarekikoak ere. • Eskaintzak aurkezteko epea amaitzen den egunean, litzitatzaile honek bete egiten dituela Administrazioarekin kontratatzeko legez ezarritako baldintzak, eta hori justifikatzeko dokumentazioa emateko konpromisoa hartzen duela, baldin eta kontratu honen esleipendun gisa proposatzen badute, lizitazioaren oinarri diren Administrazio Baldintzen Orrian ezarritakoaren arabera. • Enpresa atzerritarra den kasuetarako, espainiar forora atxikitzen dela.	las capacidades de otras entidades. • Que la empresa a la que representa (si procede) se halla al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad social impuestas por las disposiciones vigentes. • Que este licitador cumple las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración en la fecha de terminación del plazo de presentación de ofertas y que se compromete a aportar la documentación justificativa de tal extremo en caso de ser propuesta como adjudicataria del presente contrato según lo determinado en el Pliego de Cláusulas Administrativas que sirve de base a la licitación. • En el caso de que la empresa fuera extranjera, que se somete al fuero español.
HIRUGARRENA: Ezagutzen ditut baldintza administratibo berezien agiria, eta kontratua arautuko duen gainerako dokumentazioa berariaz eta osorik onartzen ditut eta betetzeko hitza ematen dut.	**TERCERO:** Conozco el pliego de cláusulas administrativas particulares, y demás documentación que ha de regir el contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
LAUGARRENA: Enkante honetan ondorengo proposamen ekonomikoa egiten dut:	**CUARTO:** Hago la siguiente propuesta económica para esta subasta:
Prezioa/Precio: **GUZTIRA/TOTAL: ……..……..€**	
Prezioan barne sartuko dira pleguetan eskatutako kontzeptu denak.	***Deberá comprender en el precio todos los conceptos exigidos en los pliegos.***

Lekua eta data *Lugar y fecha*	_____ -n, 20__ko _____-ren ____-an En _____, a ____ de _____ de 20__
Sinadura *Firma*	

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

sanmarkos
Mankomunitatea

2. ERANSKINA / ANEXO 2
ESPAINIAZ KANPOKO ENPRESEK AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK / DOCUMENTACIÓN QUE DEBEN APORTAR LAS EMPRESAS NO ESPAÑOLAS

A) Espainiaz kanpoko Europar Batasuneko estatu kideetako enpresek, honako agiriak aurkeztu behar dituzte 1. documentuan sartuta:

1. Pertsona bakarreko enpresak badira, beren estatuko nortasun agiria aurkeztu behar dute. Enpresa pertsona juridikoa baldin bada, eraketa agiriak aurkeztu behar ditu, ofizialki gaztelaniara edo euskarara itzulita.

2. Lizitatzaileak inoren izenean badihardu edo pertsona juridikoa bada, ahalorde aski duela egiaztatzen duen agiria, ofizialki gaztelaniara edo euskarara itzuli beharko dena.

3. Kontratutik zuzenean edo zeharka etor litezkeen gorabeheretan Espainiako edozein motatako epaitegi eta auzitegien mende jartzen dela eta, hala dagokionean, lizitatzaileari atzerrian egokitu dakiokeen foru jurisdikzionalari uko egiten diola esaten duen adierazpena EAEko hizkuntza ofizial batean.

4. SPKLTBren 60. artikuluan aipatzen diren egoeretan sartuta ez dagoela egiaztatzen duen agiria. Egiaztapen hori testigantza judiziala edo ziurtagiri administratiboa aurkeztuz egin daiteke, eta bestela, dokumentu hori ematea posible ez den kasuetan, agintaritza administratibo, notario publiko edo erakunde profesional gaitu baten aurrean egindako erantzukizunezko aitorpena aurkeztuz. Hauxe dena EAEko hizkuntza ofizial batean.

5. Dagokion estatuko lege xedapenen arabera enpresak zerga obligazio guztiak eta gizarte segurantzako ordainketak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria, estatu kideko agintaritza eskudunak emana, euskarara edo gaztelaniara itzulita.

6. Kontratista bizi den estatuko legediak zehaztutako baldintzetan Profesionalen Erroldan inskribatuta dagoela egiaztatzen duen ziurtagiria. Hauxe dena EAEko hizkuntza ofizial batean ziurtatutako itzulpenaz.

Nolanahi ere, espainiarrak ez diren Europar Batasuneko estatu kideetako pertsonek edo enpresek sailkapenik ez badute, nahikoa izango da Kontratazio Organoaren aurrean beren kaudimen finantzario, ekonomiko eta teknikoa egiaztatzea, HAKLEOk 9.2 artikuluan xedatutakoaren arabera. Alabaina, enpresari horiek aipaturiko salbuespenaz baliatu ahal izateko egiaztatu beharko dute ez dutela inolako sailkapenik edota sailkapena etenda edo baliogabetuta ez dutela, Kontratazio Administratiboaren Aholku Batzordeak emandako ziurtagiriaren bidez.

B) Europar Batasuneko kide ez diren estatuetako enpresek, aurreko puntuetan aipatu diren eskakizunez gainera egiaztatu beharko du bere jaioterriko estatuak modu berdinean onartzen duela espainiar enpresak parte hartzea Administrazioaren kontratazioetan. Betekizun hori Espainiako enbaxadak emandako txostenaren bidez egiaztatuko da eta gainerako dokumentazioari erantsi beharko zaio.

A) Las empresas no españolas de países miembros de la Unión Europea, deberán aportar en el documento 1 la documentación siguiente:

1. Las empresas individuales deberán presentar el documento de identidad personal de su país. Si la empresa fuera persona jurídica, deberá presentar sus documentos constitutivos, traducidos de forma oficial al castellano o euskera.

2. En el caso de que la persona o empresa licitadora no actúe en nombre propio o se trate de persona jurídica, deberá aportar poder bastante que habrá de ser, asimismo, traducido de forma oficial al castellano o al euskera.

3. Declaración solemne en idioma oficial de la CAPV de someterse a la Jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden para las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

4. Acreditación de no estar incurso/a en ninguna de las circunstancias enumeradas en el artículo 60 del TRLCSP. Dicha acreditación se podrá efectuar mediante testimonio judicial o certificación administrativa y cuando dicho documento no pueda ser expedido, podrá ser sustituido por una declaración responsable otorgada ante una autoridad judicial administrativa, notaría pública u organismo profesional cualificado. Todo ello en idioma oficial de la CAPV

5. Certificado expedido por la autoridad competente del Estado miembro afectado, traducido al euskera o al castellano, por el que se acredite que la empresa cumplimenta sus obligaciones relativas al pago de sus impuestos y a las cuotas de la Seguridad Social, según las disposiciones del país del poder adjudicador.

6. Acreditación de la inscripción de la empresa contratista en el registro profesional en las condiciones estipuladas por la legislación del país de la comunidad en que esté establecida. Todo ello con traducción jurada en idioma oficial de la CAPV

No obstante, para las personas o empresas no españolas de Estados miembros de la Unión Europea que no estén clasificadas, será suficiente con que acrediten ante el órgano de contratación su capacidad financiera, económica y técnica conforme al artículo 9.2 del RGLCAP. De cualquier modo, para que dichas personas o empresas se puedan acoger a la excepción señalada, será necesario que justifiquen, mediante certificación de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa, no hallarse clasificadas ni con clasificación suspendida o anulada.

B) Las empresas extranjeras de países no miembros de la Unión Europea deberán acreditar, además de los requisitos que se han recogido en los apartados anteriores, la circunstancia de que en su país de procedencia se admite, a su vez, la participación de empresas españolas en la contratación con la Administración en forma sustancialmente análoga. Este requisito se acreditará mediante el informe de la embajada de España respectiva que habrá de unirse a la documentación.

ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528

sanmarkos
Mankomunitatea

3. ERANSKINA / ANEXO 3
AUTOAREN ARGAZKIAK / FOTOS DEL VEHÍCULO





ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528





ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528





Egiaztapen Kode Segurua / Código Seguro de Verificación: **ESKUebc88bea-1295-462e-b693-27f5015a0528**
Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronokoan: ***https://uzt.gipuzkoa.eus?De=29910***
Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: ***https://uzt.gipuzkoa.eus?De=29910***